

ASTORIASTA JA YMPÄRISTÖLTÄ

TOVERIN PUHELINNUMEROT:
Toimitukseen 832
Konttoriin 365

Päivälistä

"Punanen laukku" laulut harjoitellaan tänään kello 7 illalla kaikki yhtämittaa. Kaikki saapuvilla.

"Punanen laukku", näytelmäharjoitus tänään jälkeen laulojen. Järjestys: 4, 3, 2 ja 1 näytös.

Puku- ja loistonäytelmä.

Sellainen on "Punanen laukku", joka ensi lauantaina esitetään Klubin teatterissa. Näytelmä on aiheeltaan unkarilainen ja on siinä kolmatta kertaa esitetty. Sen ohjelmassa on kuorolauluja. Sanomattakin lienee selvää, että jokainen ken hengissä on, saapu. Aihe on sekä kaunis että hauska. Näytelmään on hankittu aivan erikoiset puvut, joita ei ole ennen Astoriassa nähty. Katsokaa ilmoitusta huomista lehdestä.

Jacob ja Alma Mäki,
käykää hakemassa The Mutual Life Insurance kompanian haarakonttoria Portlandista teille osoitettu tärkeä kirje talosta 336 Alameda katu.

AVIOLIITTOUVAN
kaunтин kirjuriin virastosta ottivat eilen aamulla Isaac J. Salmonson ja Minnie Krum, molemmat tästä kaupungista.

HINDU VAATI VALAMIES-OIKEUTTA.
Lashman Sing, hindu, joka vangittiin maanantaina iltapäivällä tappelemaan maamiehensä kanssa, vaati eilen poliisioikeudessa lakimiehensä kautta valamies-oikeutta hänen asiassaan tutkimaan. Sihen suostuikin tuomari Gearhard ja siirsi asian käsittelemään ensi torstaihin.

Joella Sing vangittiin samalla kerralla kuin edellisenkin ja samasta syytä ja häntä sakotettiin poliisioikeudessa eilen 25 dollaria. Joellan kerrotaan sanoneen, että tappeleminen alkoi kello 12:00 aikaan siten, jolloin hän oli Lashmanilta voinut rahaa ja siitä saakka viime mainittu on kantanut nyrpeä mieltä häntä, Joella Singiä, kohtaan.

"NUORIKOT" OTTIVAT AVIOLIITTOUVAN.
Maanantaina ottivat Vancouverissa, Wash., avioliittoon luvan 63 vuoden ikäinen astorialainen, Orlando Cole, ja 63 vuoden ikäinen Mathilda Harvey, Grant Passista.

KUKA TAPPOI KIINALAISEN?
Vielä ei ole päästy täyteen selvyyteen kuka löi kiinalaista Murphy Shungia päähän sunnuntai-iltana parturisapaa kellarissa 474 Commercial katu, jonka tähden sitten kiinalainen kuoli St. Maryn sairaalassa maanantaina iltapäivällä.

Koronerin tutkinto pidettiin kuoleman johdosta eilen aamupäivällä ja koronerin on antanut sellaisen lausunnon, että Murphy kuoli haavasta, jonka hänen päähänsä sunnuntai-iltana mainitun parturisapaa maullain työaloilla.

Suoraan vertaillen palkoista kesäkuulta 1920 ja kesäkuulta tänä vuonna osoittaa palkkojen laskun:

1920	1921
Kirvesmiehet	\$7.14 \$6.18
Ajurit	\$5.08 \$3.62
Etukassaajat tukkikämpillä	\$7.12 \$4.73
Toiset kaatajat tukkikämpillä	\$6.71 \$4.50
Ammatittomat työllä-	
Kuupalat ovat myös laskeneet, joka käy ilmi seuraavasta tilastosta, joka on otettu kesäkuusta 1920 ja kesäkuusta 1921:	
1920	1921
Kämppien kokit	\$137.69 \$97.80
Astian pesijät	\$77.25 \$53.60
Farmityölläiset	\$73.62 \$44.60
Lypsäjät	\$88.33 \$59.00

Kapitalistit ovat suuriasteisesti kokeneet sodan jälkeisen ajan puhuneet "normaaliin palaamisesta" ja myös tomineet koko koneistollaan siihen suuntaan. Ja seuraavasta näistä "normaaliin palaamisesta" on ollut se, että teollisuus on lamassa, maassa miljoonia työttömiä ja työläisten elintaso peljettä alemmaksi kuin se on pitkään aikaan ollut. Eikä vallitseva kriisinäytävä vielä minkäänlaisia merkkejä parempien aikojen koittamisesta. Tämä, jos mikä, osoittaa että kapitalistinen järjestelmä on elänyt nousukautensa ja alkaa nopeasti rappeutua, kuten kaikki muutkin yhteiskuntajärjestelmät ennen, jotka ovat historiallisesti aikansa eläneet ja sitten kukistuneet, antaen tilaa uusille järjestelmille. Kapitalistinenkin järjestelmä rientää häviötään kohti syväälle yhteiskunnan perustuksiin juurtuneiden vastakohtien aiheuttamana, jotka se itse on synnyttänyt.

MYYTÄVÄNÄ
Hyvässä kunnossa oleva, 1919 mallia, 6-silinterinen, 7-hengen automobiili. Käytetty ainoastaan perheajeluksessa. Tiedustelkaa Toverin konttorista.

Myytävänä halvalla
80 ekkeriä maata Woodlandissa, Wash., suomalaisessa asutuksessa. Kirjoitetaan: HANSON'S CONFÉCTIONERY, 375 Holladay Ave., Portland, Oregon (x14)

Kadonnut
Viime lauantaina, t. k. 9 p. katosi "flottari" verkko. Rehelliä löytäjä pyydetään ilmoittamaan Union Fishermen's Packing Co. konttoriin pakkia vastaan. Verkon "poijussa" on nimimerkki: A. M. ALFRED MÄKI. (o15)

MYYDÄÄN
Kymmenen ekkerein maa, 36 hehtaalia, joku määrä pienempää hehtaalia, suuri perunamaa ja vihannetarha, noin 50 nuorta kanaa ja 2 tusinaa vanhempia kanoja, 10 ankkaa, yksi lehmä, yksi hehko, joku määrä talousvaraa ja puutarhatyökäluja.
Hinta \$3,500, josta puolet alle ja loppu vuosimaksuina.
Hyvän päällystetyn tien varrella.
Lähempiä tietoja antaa:
FRED BUREDU,
SVENSEN, OREGON (o13)

Laurell Marble & Granite Works
Puhelin East 4767.—416 Union Ave. N.—Portland, Ore.

kellarissa oli joku tuntematon henkilö löytynyt jollakin kovalla aseella. Tässä kaupungissa asuva kiinalainen kauppias T. Cahn, joka kävi sairaalassa vähän jälkeen kun Murphy oli kuollut, todisti tutkimuksessa Murphyn sanoneen hänelle ennen kuolemaansa, että häntä löi neekeri. Tohtori R. J. Pilkington, joka oli hoitanut Murphya, todisti että Murphy oli lyöty takarivoon jollakin kovalla aseella ja että hän iskun saatuaan oli kaatonut, oikea puoli päättään sattuen lattiaan. Pääluu oli murtunut kummaltakin kohdalta. Reed Endicott, Commercial parturi sapan omistaja, todisti, että neekeri Douglas Roberts, joka on nyt pidätetty, oli hänen havaintonsa mukaan hyvä työmies ja oli esiintynyt aina rehellisesti ollessaan tekemisissä hänen kanssaan. Useat muut todistajat vakuuttivat neekeri Robertsin esiintyneen kunnan miehen tavalla.

Portlandista saapuneen tiedon mukaan Roberts on kerran ennen vangittu Vancouverissa, B. C. Mutta syytä miksi hän on silloin vangittu ei varmaan tiedetä. Itse on Roberts kertonut, että hänet vangittiin sen tähden kun hän yritti mennä Canadian puolelle ilman passia.

Poliisi koettaa saada lisää selvyyttä asiaan.

KANAVA COLUMBIAN SUULLA ON SYVENNYT.
Toissa päivänä toimitettiin hallituksen insinöörit mittauksen Columbian suulla ja tekivät sellaisen havainnon, että kanava on syvennyt jälkeen viime vuonna toimitetun mittauksen Myöskin syvä vettä on leveämpiä kuin viime vuonna. Viime vuonna oli kulkureitti 40 jalkaa syvä, 4,500 jalkaa leveä. Sitä vastoin nyt toimitettu mittaus osoittaa syvyyden olevan 42 jalkaa, 6,400 jalkaa leveällä alalla. Tämän lisäksi mailin levyisellä alalla on vettä 43 jalkaa.

TYÖTTÖMYYS LISÄÄNTYNYT JA PALKAT LASKENEET
Oregonin valtion työkomissionerin läskettiin julkisuuteen saattama raportti viimeiseltä kuudelta kuukaudelta osoittaa työttömyyden lisääntyneen huomattavasti ja palkkojen laskeneen huimasti.

Lupakirjalla toimivat työnvälitystoimistot Oregonissa ovat välittäneet työtä ensimmäisen kuuden kuukauden aikana tänä vuonna 20,282 henkilöille sen sijaan kuin vastaavalla ajalla viime vuonna samat toimistot välittivät työtä 52,969 työlläiselle.

Edelleen komissionerin raportti osoittaa palkkojen huomattavasti laskeneen. Viime vuonna saivat kirvesmiehet Oregonissa keskimäärin \$7.14 päivältä ja nyt heidän palkkansa on vain \$6.18 päivältä. Samanlaisia lasku osoittaa raportti tapahtuneen muillakin työaloilla.

Suoraan vertaillen palkoista kesäkuulta 1920 ja kesäkuulta tänä vuonna osoittaa palkkojen laskun:

1920	1921
Kirvesmiehet	\$7.14 \$6.18
Ajurit	\$5.08 \$3.62
Etukassaajat tukkikämpillä	\$7.12 \$4.73
Toiset kaatajat tukkikämpillä	\$6.71 \$4.50
Ammatittomat työllä-	
Kuupalat ovat myös laskeneet, joka käy ilmi seuraavasta tilastosta, joka on otettu kesäkuusta 1920 ja kesäkuusta 1921:	
1920	1921
Kämppien kokit	\$137.69 \$97.80
Astian pesijät	\$77.25 \$53.60
Farmityölläiset	\$73.62 \$44.60
Lypsäjät	\$88.33 \$59.00

Rakennustyöväen teollisuusneuvosto perustettu Helsingin
Alotteen rakennustyöväen teollisuusneuvoston perustamiseksi teki H:gin kirvesm. a. o. Jo viime vuonna. Silloin asia kuitenkin eräiden osastojen vastustuksen vuoksi raukesi. Aasian pani uudestaan vireille ammattiosaston paikallisen keskusneuvoston, jonka toimesta sitä valmistettiin niin pitkälle, että v. k. 17 p:nä voitiin pitää neuvoston varsinaisen perustava ja järjestävä kokous.

Kokouksessa, joka pidettiin Työväestalon C-salissa, oli edustettuna toistakymmentä Helsingin rakennustyöväen keskusudessa toimivaa ammattiosastoa, sekä S. Ammattijärjestön toimikunta ja Helsingin paikallinen Keskusneuvosto. Puheenjohtajaksi kokoukselle valittiin J. Suominen, sihteeriksi T. Tuominen.

Aikaisemmin a. o. johtokuntien yhteisessä kokouksessa laadittiin sääntöehdotus hyväksyttiin muutoksilla ja Helsingin rakennustyöväen teollisuusneuvosto julistettiin perustetuksi. — Neuvoston muodostavia osastoja päätettiin verottaa 10 pennillä jokaista jäsentä kohti. Neuvoston puheenjohtajaksi valittiin D. Karinen ja Toimeenpanevan toimikunnan muiksi jäseniksi: I. V. Eloranta, A. Mäkinen, K. Sorri, T. Tuominen; varalle V. Sarelma ja O. Immonen. Tilintarkastajiksi valittiin P. Pirskanen ja K. Kankari, varalla V. Huuskonen ja H. Moisio. — Päätettiin liittyä H:gin paikalliseen Keskusneuvostoon, jonne edustajaksi valittiin D. Karinen, varalla O. Immonen.

Suomesta
Suomen Työmies kertonut: Helsingin raastuvanoikeuden 4 osastolla oli lopullisen käsitellyn alaisena puolueemme nykyistä puheenjohtajaa H. E. Eklundia, puoluesiht-

teeri Arvo Tuomista, talonhoitaja Otto Tanneria, puolueemme viimevuotista puheenjohtajaa Jaakko S. Kivä sekä Sosialistisen Aikakauslehden ent vastaavaa toimittajaa Emil Lindahlia vastaan nostettu juttu "Kapitalistinen maailma ja Kommunistinen Internationalen" nimisen julistuksen julkaisemisesta ja levittämisestä, jonka katsottiin sisältävän valtiopöytävalmistelua.

Syytettyjä edusti oikeudessa ent. senaattori Ruusuvaara. Oikeus tekeillä päätöksellään vapautti syytettyt. Syyttäjä ilmoitti tyytymättömyyttä.

Samana päivänä samalla osastolla oli myöskin lopullisen päätöksen antamista varten esillä Sosialistisen Aikakauslehden nykyistä vastaavaa toimittajaa Emil Tuomea vastaan nostettu juttu "Kommunistiset puolueet ja parlamenttarismi" nimisen Kolmannen Internationalen päätöslauselman julkaisemisesta. Vastaja edusti niinkään ent. senaattori Ruusuvaara.

Oikeus tekeillä päätöksellään tuomitsi vastaja Emil Tuomen 7 kuukaudeksi vankeuteen. — Vastajan edustaja ilmoitti tyytymättömyyttä.

MITEN SUOMALAISET LAIVAPÄÄLLIKÖT ULKOMAILLA ESIINTYVÄT.
Kun suomalainen höyrylaiva Pallada viime huhtikuussa poikkesi St. Luciaan Länsi-Intiansa ottamaan burgerhillaistin, pistäytyi laivaan kenekään tietämättä neljä neekeripöytä, jotka kätkeytyivät lastin sekaan. Menettelyyn ryhtyivät poikaset sen takia, että heillä ei ollut saarella minkäänlaisia toimeentulon mahdollisuutta eikä ruokaa, jonka vuoksi he pyrkivät mannermaalle. Etelä-Amerikkaan, missä toivoivat tulevana paremmin toimeen. Pillossa pysyttivät pojat kokonaisen päivän ja vasta kun oltiin kaukana satamasta ilmestyivät he kannelle kapteeni K. O. Melanderin suureksi hämmästytykseksi.

Kun pojilla ei ollut passia eikä minkäänlaisia papereita, oli heitä vaikea saada maihin. Niinpä eivät he päässeet maihin Buenos Airesissa eivätkä myöskään Monte Videossa Uruguayssa. Jonne laiva poikkesi hillilasta ottamaan. Kapteeni päätti silloin, kertovat Uruguayn lehdet, viedä pojat Las Palmastin, mutta näyttää siltä muuttaneen mieltään.

Kun laiva oli päässyt kolmen mailin päähän rajasta, ukkopuolella alueveden, antoi kapteeni määräyksen laskea pelastusvene vesille ja jätti pojat, joista kolme oli 15-vuotiaita ja neljäkin alimmaasta vuotta vanhempi, siihen oman onnensa nojaan, eväinään 6 leipäkannikkaa ja kimpale makkaraa. Aallokossa suuntasivat poikaset venheen kohti rantaa, joka vielä hämmäytti. Souduuttuaan koko yön siten, että kaksi pojista oli airoissa ja toiset kaksi ammensivat kaikin voimin vettä venheestä pääsivät he niin lähelle, että heidät huomattiin Cerrosta ja sieltä lähti moottorivene tuuliajole jätettyjen avuksi. Muutamien tuntien kuluttua palasi moottorivene, mukanaan pojat, jotka sijoitettiin meriväen kasarmiin, josta heidät myöhemmin siirrettiin englantilaiseen merimieskotiin. Huhtik. 29 p. lähetettiin heidät takaisin St. Luciaan.

Uruguayn lehdet, jotka selostavat tapahtumaa poikasten viranomaisille antaman kertomuksen mukaan, eivät lausu erikoisen mainittavia sanoja kapteeni Melanderista, jonka teko oisi saattanut jättää poikaset yhtähyvin altiksi kuolemalle kuin pelastumisenkin mahdollisuudelle. Eikä kapteeni Melander menettelyllään suinkaan ole kohottanut suomalaisten kapteenien arvoa niiden ulkomaalaisten silmissä, joiden tietoon tapahtuma tulee.

SAUNOJA
Suomalainen Sauna (lämpimän ja kylmän suihkun kanssa) yleisön käytettävänä tiistaina, keuhkokuume, perjäntaina ja lauantaina, kello 1—11 j. p. p.

Hieroja ja Sairasvoimistelija
ALBERT POHJANTAHTI
272 Duane St., 6 ja 7 kadun välillä Astoria, Ore. — Puhelin 1089.

Suomalainen Sauna
Suomalainen Sauna (lämpimän ja kylmän suihkun kanssa) yleisön käytettävänä tiistaina, keuhkokuume, perjäntaina ja lauantaina, kello 1—11 j. p. p.

Suutareita
O. JAMSA — 275 W. Bond Street.

Ravintoloita
VICTORSONIN RAVINTOLA Unionin kaupungissa on paras ruokailupaikka.

teeri Arvo Tuomista, talonhoitaja Otto Tanneria, puolueemme viimevuotista puheenjohtajaa Jaakko S. Kivä sekä Sosialistisen Aikakauslehden ent vastaavaa toimittajaa Emil Lindahlia vastaan nostettu juttu "Kapitalistinen maailma ja Kommunistinen Internationalen" nimisen julistuksen julkaisemisesta ja levittämisestä, jonka katsottiin sisältävän valtiopöytävalmistelua.

Syytettyjä edusti oikeudessa ent. senaattori Ruusuvaara. Oikeus tekeillä päätöksellään vapautti syytettyt. Syyttäjä ilmoitti tyytymättömyyttä.

Samana päivänä samalla osastolla oli myöskin lopullisen päätöksen antamista varten esillä Sosialistisen Aikakauslehden nykyistä vastaavaa toimittajaa Emil Tuomea vastaan nostettu juttu "Kommunistiset puolueet ja parlamenttarismi" nimisen Kolmannen Internationalen päätöslauselman julkaisemisesta. Vastaja edusti niinkään ent. senaattori Ruusuvaara.

Oikeus tekeillä päätöksellään tuomitsi vastaja Emil Tuomen 7 kuukaudeksi vankeuteen. — Vastajan edustaja ilmoitti tyytymättömyyttä.

Vapaasti
Annamme jokaisen poikasten myydin ja maksetun kenkäparin yhteydessä poikasten "Jazz Capin".
Huom! Tämä on nähtävänä liikkeemme näyteikkunalla.

VALIKOIMA 1
Miesten Pyhäkenkiä, tumman ruskeita, kaitenkokoisia ja mallisia, entinen hinta ollut aina \$13.00—
Nyt myydään ... \$7.85

VALIKOIMA 2
Miesten Pyhäkenkiä, erikoisella alennuksella. Entinen hinta ollut \$7.50—
Nyt myydään ... \$4.45

VALIKOIMA 3
Miesten englantilaisia tumman ruskeita pyhäkenkiä—
Nyt myydään ... \$6.75

VALIKOIMA 4
Poikasten jokapäiväisiä kenkiä, hyvästä nahasta ja hyvästä tekosta, noin 25 paria—
Numero 2 myydään ... \$1.95
Numero 2½-6 myydään \$2.35

VALIKOIMA 5
Poikasten ja Tyttösten avojalkais Sandaalia
5—8 kokoiset \$1.20
8—11 kokoiset \$1.35
11—12 ja 2 kokoiset .. \$1.55

VALIKOIMA 6
Poikasten Pyhäkenkiä, erikoisella alennuksella. Entiset hinnat olivat \$5.10—
Nyt 13½ num. asti ... \$2.45
Nyt 2½-6 num. asti .. \$3.45

VALIKOIMA 7
Pikkupoikain Kenkiä, 5—8 kokoa, entinen hinta oli \$3.25—
Nyt myydään ... \$2.10

VALIKOIMA 8
Tyttöjen "Suffer" Kenkiä, neulottujen pohjen kanssa, leveitä ja mukavia pitää. Aina numero 2 asti. Entinen hinta oli \$4.65—
Nyt myydään ... \$2.95

VALIKOIMA 9
Tennis Kenkiä halvemmalla kuin mitä tämännäpäiväinen tukkukauppahinta on—
Miesten, enemmän ollut \$2.50, nyt myymme \$1.55

Poikasten ja tyttösten, enemmän ollut \$1.90, nyt myymme \$1.35

Poikaste nja tyttösten, enemmän ollut \$1.65, nyt myymme \$1.25

Miesten vahvoja ruskeita, enemmän ollut \$4.00, nyt ... \$2.45

VALIKOIMA 10
Poikasten Aluspukuja, kaiken kokoisia 50c

TARKASTAKAA MEIDÄN ERIKOISALENNUSTAMME HYVILLE KENGILLE!

Me tarjoamme teille erikoisalennuksen Miesten ja Poikasten Kengille. Meidän syysvarastomme on pian jo täällä ja meidän tulee saada tilaa niille ennenkuin ne saapuvat.

Yksi Poikasten Puku tullaan antamaan vapaasti ensi lauantai-iltana kello yhdeksältä
Jokaisen maksetun Poikasten Kenkäparin kanssa tulemme antamaan registeratun myyntilipun, numeroituna nimenne kanssa, joka sitte vedetään laatikosta yllä mainitulla ajalla. Se onnellinen poika, joka voittaa, saapi valita varastossa olevista puvuistamme minkä puvun tahansa, joiden hinta vaihtelee \$7.50—\$20.00 saakka.—Kaikki Poikasten Puvut tässä myynnissä me nevat puolella hintaa.—Myöskin Poikasten Polvihousut myydään puolella hintaa niiden entisistä hinnoista.

Suuri Kesämyynti Kengille

ALKAA TORSTAINA KELLO 9 AAMULLA JA KESTÄÄ KOLME PÄIVÄÄ, TORSTAI, PERJANTAI JA LAUANTAI PÄIVÄT

Me tarjoamme teille erikoisalennuksen Miesten ja Poikasten Kengille. Meidän syysvarastomme on pian jo täällä ja meidän tulee saada tilaa niille ennenkuin ne saapuvat.

Yksi Poikasten Puku tullaan antamaan vapaasti ensi lauantai-iltana kello yhdeksältä
Jokaisen maksetun Poikasten Kenkäparin kanssa tulemme antamaan registeratun myyntilipun, numeroituna nimenne kanssa, joka sitte vedetään laatikosta yllä mainitulla ajalla. Se onnellinen poika, joka voittaa, saapi valita varastossa olevista puvuistamme minkä puvun tahansa, joiden hinta vaihtelee \$7.50—\$20.00 saakka.—Kaikki Poikasten Puvut tässä myynnissä me nevat puolella hintaa.—Myöskin Poikasten Polvihousut myydään puolella hintaa niiden entisistä hinnoista.

TARKASTAKAA MEIDÄN ERIKOISALENNUSTAMME HYVILLE KENGILLE!

Me tarjoamme teille erikoisalennuksen Miesten ja Poikasten Kengille. Meidän syysvarastomme on pian jo täällä ja meidän tulee saada tilaa niille ennenkuin ne saapuvat.

Yksi Poikasten Puku tullaan antamaan vapaasti ensi lauantai-iltana kello yhdeksältä
Jokaisen maksetun Poikasten Kenkäparin kanssa tulemme antamaan registeratun myyntilipun, numeroituna nimenne kanssa, joka sitte vedetään laatikosta yllä mainitulla ajalla. Se onnellinen poika, joka voittaa, saapi valita varastossa olevista puvuistamme minkä puvun tahansa, joiden hinta vaihtelee \$7.50—\$20.00 saakka.—Kaikki Poikasten Puvut tässä myynnissä me nevat puolella hintaa.—Myöskin Poikasten Polvihousut myydään puolella hintaa niiden entisistä hinnoista.

PFNTTILA & GRANLUND

UNIONTOWNIN MIESTEN JA POIKASTEN VAATETUSTEN OSTOPAIKKA !!!

Samana iltana pidetyssä toimeenpanevan toimikunnan kokouksessa valittiin neuvostolle virkaillat ja käsiteltiin muita juoksevia asioita.

"ÄLÄ VARASTA!"
Pappi kavatant arpaajavaroja. Jämsän Kansanopiston ja Tuberkuloosin vastustamisyhdistyksen arpaajatoimikunnat vaativat Hämeenlinnan raastuvanoikeudessa viime kesäk. 13 p:nä pastori Adolf Halmelta syytteen kavalluksesta. H: on ottanut myytäväkseen Kansanopiston arpoja v. 1918—19 3750 mkn arvosta ja jättänyt tilitämättä mainitusta summasta 396 mk. 95 p. Samoin oli H. ottanut myytäväkseen Tuberkuloosin vastustamisyhdistyksen arpoja 5000 markan arvosta, josta summasta on tilitämättä 1.572.15.

KENRAALI VON GERICHILLE ANNETTU POTKUT.
Äsen nimetty suojeluskuntain väliaikainen ylipäällikkö on antamalaan päiväkäskyllä erottanut Helsingin suojeluskuntapiirin piiripäällikön kenraalimajuri Paul von Gerichin mainitusta toimesta.

Tapahtuman johdosta ruikuttaa U. S.:

Täytyy mitä syvimmin valittaa, että ikävä selkaus on saanut tämän käänteen, mikä voi mahdollisesti johtua tuhoisaksi koko suojeluskuntalaitoksellemme.

KIINALAINEN KASVILÄÄKÄRI LUONNON LÄÄKKEITÄ
Ei leikkauksia. Ei mitään myrkyä käytetty meidän erinomaisissa lääkkeissä. Valmistamme lääkkeemme kiinalaisista juurista, kasveista, nupista ja kuorista, suurin osa näistä ovat tuntemattomat, tämän maan lääketieteelle. Lääkkeemme ovat valmistetut luonnon kasviksista, ja ovat ne voitokkaasti parantaneet vatsatauti, päänsärky, katarria, keuhkokuume, reumatismia, hermotauteja, veren heikkoutta, munuaistautia, naisten tautia, y. m.

Kaikkia miesten ja naisten tautia hoitetaan.

M. HEE WO CHINESE MEDICINE COMPANY.
208 James St., 2nd avenuen kulmassa. Perustettu 1903. SEATTLE, WASH.

HOTEL TOIKKA
Saatavana ruokaa ja höyryllä lämmitettyä huoneita viikottain ja kuukausittain. Huom! SAUNA kuuluu yhteyteen.

KAARIO JA WAISANEN

DR. DEAN
Sii- ja ulkonaiset pukamat voidaan ehkäistä. Vuotavat tai syyhyävät peräpukamat, paiseet ja muut peräsuolitautit, paitsi syöpää, voidaan parantaa täydellisesti leikkauksesta.

MINUN PARANNUSTAPANI ON:
Luonnollinen—säästää lihaskudokseen ehyinä ja vahingoittamattomina.

Hoito ilman leikkausta—ei tuota sairalle tuskaa eikä pelkoa jonka leikkaus aiheuttaa.

Vapaa liikunto—hoitoon alaisena olevat sairast saavat liikua vapaasti ja tehdä säännölliset päilytyksiä, joutumatta vuoteelle.

Hoito on kivuton, ei mitään ikäviä ja vastenmielisiä jälkiseurauksia, ei keskeytystä liike eikä seurailmissa. Sairast pian totuttu hoitoon ja pitävät konttorissani käytännössä tavallisena vierailuna.

Lääkärit, jotka suosittelvat sairalleen parantustapaini, voivat halutessa seurata sairaan mukana.

MUISTAKAA — MINÄ TAKAAN TYÖNI. Jos en voi parantaa PERÄPUKAMAANNE, niin maksan rahanne takaisin.

Parannettujen sairaiden nimiä lähettämme pyydetessä. Kirjoitakaa taikka käykää noutamassa vapaita kirjasi.

DR. DEAN
Second & Morrison Sts. PORTLAND, OREGON.
Kirjeessänne mainitkaa tämä lehti.

HARRIS & SAUSO
Virvoitejuomia ja kahvia; tupakkaa — Pallohuone.
1355 Franklin Ave., Oregon Astoria.

PERÄPUKAMAT
Parannetaan Leikkauksesta

DR. DEAN

PAIKKAKUNTIEN PIKKUILMOTUKSIA
ILMOITUSHINNAT: — Kerran julistuna 3 senttiä sana. Alin hinta 50 senttiä kerta. — Ilmoitus pannaan 6 kertaan lehteen jos 5 kerrasta maksetaan. — Palstatuuma maksaa 70 senttiä kerta ja pannaan lehteen 6 kertaan jos 5 kerrasta maksetaan. — Seisovat ilmoitukset on \$1.25 rivi kuukaudelta, eli 7.50 kuukausi yhden tuuman alalta.

Lääkäreitä
WERNER LAGUS, suomalainen lääkäri, Scandinavian American Bank Bldg. Tunnit: 10—12 ap., 2—4 ja 7—9 ip. Tel: Kotiin 549, Konttoriin 829.

Riikäläisiä
LAINE & HEIMO, räätäli, 122—10 katu. Puhelin 1048.

Konepajoja
SEPPÄN- ja konepajoja tehdään huolellisesti. Paltin rautoja ja bakteeriteji aino varastossa. — Kasaakoneita ja hittoja. — Western Portlandin ja Machine Works, 453 Taylor Ave. Puhelin 327, Astoria, Ore. Kunnallislaiturin kohdalla.

Pallohaaleja
KLUBIN PALLOHUONE, haalin alikerrassa; virvoitteita, tupakkaa ja hyviä pallopydyt. Siellä tavataan!

COLUMBIA POOL HALL — Sikaria, tupakkaa ja makeisia kaikista laadusta. Hyvä kohtelu kaikille.

WIRKKALAN JUSSIN ja OYSTILÄN HEIKIN Pallohaali Upperportvenissa Haukin paikka kuluttaa joutokassaa. 1375 Franklin Ave. Puhelin 1329-J.

Lihakauppoja
AINA TUORE VARASTO kaikenlaisia lihaa. Ostamme suoraan farmaareilta sikoja, lehmä, vasikoita, kana ja y. m. — Puhelin 499. — Astoria Meat Market, 254 Taylor Ave. Astoria, Ore.

FINNISH MEAT MARKET, Uniontownissa, on paras paikka ostaa lihaa Astoriassa. Koetakaan.

Myytävänä
KUN TARVITSETTE — huonekaluja, uunia, astioita, erittäinkin sellaisia, jotka ovat sopivia ruokailuun, niin muistakaa käydä tarkastelemaan meidän monipuolista varastoaamme. — FINNISH MERCANTILE CO.

Westersund & Gustafson
suomalaiset sähkötyöläiset Astoriassa

Autonajureita
HIGHWAY EXPRESS'ia ajetaan aina Knappaan asti sekä puita ja kolia kaupungissa. — Frank Johnson, 309 Alameda Ave. Puhelin 666-J. Puita on saatavana \$7.00 2 single cordia.

TILAA ITSELLESI TOVERI

Lääkäreitä
WERNER LAGUS, suomalainen lääkäri, Scandinavian American Bank Bldg. Tunnit: 10—12 ap., 2—4 ja 7—9 ip. Tel: Kotiin 549, Konttoriin 829.

Riikäläisiä
LAINE & HEIMO, räätäli, 122—10 katu. Puhelin 1048.

Konepajoja
SEPPÄN- ja konepajoja tehdään huolellisesti. Paltin rautoja ja bakteeriteji aino varastossa. — Kasaakoneita ja hittoja. — Western Portlandin ja Machine Works, 453 Taylor Ave. Puhelin 327, Astoria, Ore. Kunnallislaiturin kohdalla.

Pallohaaleja
KLUBIN PALLOHUONE, haalin alikerrassa; virvoitteita, tupakkaa ja hyviä pallopydyt. Siellä tavataan!

COLUMBIA POOL HALL — Sikaria, tupakkaa ja makeisia kaikista laadusta. Hyvä kohtelu kaikille.

WIRKKALAN JUSSIN ja OYSTILÄN HEIKIN Pallohaali Upperportvenissa Haukin paikka kuluttaa joutokassaa. 1375 Franklin Ave. Puhelin 1329-J.

Lihakauppoja
AINA TUORE VARASTO kaikenlaisia lihaa. Ostamme suoraan farmaareilta sikoja, lehmä, vasikoita, kana ja y. m. — Puhelin 499. — Astoria Meat Market, 254 Taylor Ave. Astoria, Ore.

FINNISH MEAT MARKET, Uniontownissa, on paras paikka ostaa lihaa Astoriassa. Koetakaan.

Myytävänä
KUN TARVITSETTE — huonekaluja, uunia, astioita, erittäinkin sellaisia, jotka ovat sopivia ruokailuun, niin muistakaa käydä tarkastelemaan meidän monipuolista varastoaamme. — FINNISH MERCANTILE CO.

Westersund & Gustafson
suomalaiset sähkötyöläiset Astoriassa

Autonajureita
HIGHWAY EXPRESS'ia ajetaan aina Knappaan asti sekä puita ja kolia kaupungissa. — Frank Johnson, 309 Alameda Ave. Puhelin 666-J. Puita on saatavana \$7.00 2 single cordia.

TILAA ITSELLESI TOVERI

Lääkäreitä
WERNER LAGUS, suomalainen lääkäri, Scandinavian American Bank Bldg. Tunnit: 10—12 ap., 2—4 ja 7—9 ip. Tel: Kotiin 549, Konttoriin 829.

Riikäläisiä
LAINE & HEIMO, räätäli, 122—10 katu. Puhelin 1048.

Konepajoja
SEPPÄN- ja konepajoja tehdään huolellisesti. Paltin rautoja ja bakteeriteji aino varastossa. — Kasaakoneita ja hittoja. — Western Portlandin ja Machine Works, 453 Taylor Ave. Puhelin 327, Astoria, Ore. Kunnallislaiturin kohdalla.

Pallohaaleja
KLUBIN PALLOHUONE, haalin alikerrassa; virvoitteita, tupakkaa ja hyviä pallopydyt. Siellä tavataan!

COLUMBIA POOL HALL — Sikaria, tupakkaa ja makeisia kaikista laadusta. Hyvä kohtelu kaikille.

WIRKKALAN JUSSIN ja OYSTILÄN HEIKIN Pallohaali Upperportvenissa Haukin paikka kuluttaa joutokassaa. 1375 Franklin Ave. Puhelin 1329-J.

Lihakauppoja
AINA TUORE VARASTO kaikenlaisia lihaa. Ostamme suoraan farmaareilta sikoja, lehmä, vasikoita, kana ja y. m. — Puhelin 499. — Astoria Meat Market, 254 Taylor Ave. Astoria, Ore.

FINNISH MEAT